

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
12 December 2014
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов**Заключительные замечания по первоначальному
докладу Республики Корея**

Добавление

**Комментарии, полученные от Республики Корея по
поводу заключительных замечаний***

[Дата получения: 2 декабря 2014 года]

1. Комитет по правам инвалидов рассмотрел первоначальный доклад Республики Корея на своих 147-м и 148-м заседаниях, состоявшихся соответственно 17 сентября и 18 сентября 2014 года, и принял свои заключительные замечания на своем 165-м заседании 30 сентября 2014 года.
2. Правительство Республики Корея высоко ценит конструктивный диалог, состоявшийся с Комитетом, и выражает свое глубочайшее уважение Комитету за его преданность своему делу и напряженную работу в области поощрения и защиты прав инвалидов. Правительство благодарит Комитет за его ценные предложения и рекомендации по реализации им Конвенции о правах инвалидов.
3. Ниже приведены поправки и комментарии, которые правительство Республики Корея желает сделать в отношении некоторых рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях Комитета.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

4. В статье 28 заключительных замечаний Комитет рекомендовал исключить из системы уголовного правосудия признание недееспособности перед судом в интересах надлежащего судебного процесса для инвалидов на равной основе с другими лицами.
5. Однако такого механизма в системе уголовного правосудия в Республике Корея не существует. Правильнее сказать, что она обеспечивает для инвалидов процессуальный механизм, гарантирующий справедливое судебное разбира-

* Настоящий документ выпущен без официального редактирования.

GE.14-24220 (R) 311214 311214



* 1 4 2 4 2 2 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



тельство и надлежащую правовую процедуру. Например, суд должен назначить защитника по должности в случаях, когда в отношении обвиняемого существуют подозрения в наличии физических и умственных недостатков и последний не имеет защитника (статья 33 Уголовно-процессуального кодекса). Кроме того, может быть предоставлен сурдоперевод в случаях, когда обвиняемый имеет инвалидность по слуху (статья 181 Уголовно-процессуального кодекса). Наличие этой системы гарантирует инвалидам право на судебное разбирательство на равной основе с другими.

6. Кроме того, человек, который из-за психического расстройства не в состоянии проводить различие между правильными и неправильными поступками или контролировать свою волю, не подвергается наказанию, и наказание смягчается за поведение лица, которое, в силу психического расстройства, лишено таких способностей (статья 10 Уголовного кодекса).

Свобода мнений и их свободное выражение и доступ к информации (статья 21)

7. В статье 42 Комитет рекомендовал включить в положения о доступе инвалидов к радио- и телепередачам нормы о качестве выпускаемых программ, а также о предоставлении достаточной и доступной информации с помощью сурдоперевода, подстрочных записей, описательных видео/аудиоматериалов, простого для чтения/для понимания содержания и посредством обеспечения доступа к другим форматам, способам и средствам коммуникации.

8. С момента введения обязательного регулирования в 2012 году, требующего от вещателей выделять определенную часть выпускаемых в эфир программ для лиц с ограниченными возможностями, Корейская комиссия связи (ККС) приложила усилия для увеличения количества радио- и телепередач для инвалидов. Поскольку внедрение регулирования все еще находится на раннем этапе, ККС занимается повышением осведомленности общественности о проблемах инвалидности и оказывает финансовую поддержку вещателям для обеспечения его полного осуществления.

9. ККС планирует провести в среднесрочное и долгосрочное исследование по установлению стандартов в отношении качества программ, чтобы собрать мнения различных заинтересованных сторон в индустрии вещания, включая организации инвалидов и вещателей, и исследовать техническую осуществимость.

Здоровье (статья 25)

10. В статье 48 Комитет призвал Республику Корея отменить статью 732 Закона о предпринимательской деятельности, в соответствии с которой договоры о страховании жизни инвалидов признаются только в том случае, если лицо "является психически полноценным".

11. Правительство не считает это ограничение дискриминацией в отношении лиц с психическими расстройствами. Статья 732 Закона о предпринимательской деятельности, в который 11 марта 2014 года были внесены поправки и который вступит в силу 12 марта 2015 года, только ограничивает заключение договора о страховании жизни лиц с психическими расстройствами, которые "не обладают психическими способностями, достаточными для признания за лицом юридической дееспособности", с целью их защиты от совершения связанных со страхованием преступлений или злостного оставления.